

555

27. Mai 2021

Nächste Ausgabe:

24. Juni 2021

Ueberstorfer KURIER

Lokalblatt von Ueberstorf

Erscheint monatlich ein Mal (normalerweise am letzten Donnerstag)

in alle Haushaltungen der Gemeinde

Eingabeschluss: Jeweils am Samstag vorher.

Herausgeber: LETRA-Druckdienst, 3182 Ueberstorf,

Tel. 031 741 02 57, letraboschung@bluewin.ch

Inseratenpreise-MwSt.inbegr.
sch-w / farbige

1/4 Seite Fr. 40.-- 100.--

1/2 Seite Fr. 65.-- 130.--

3/4 Seite Fr. 85.-- 160.--

1 Seite Fr. 105.-- 175.--

Titelseite Fr. 115.-- 175.--

Gemeindeverwaltung:

- Hauptnummer

- Finanzverwaltung

- Bauverwaltung

Spitex Sense Tafers

Dienste für Senioren (Fahrdienst)

Aerzlicher-Notfall

031 740 88 88

031 740 88 70

031 740 88 75

026 419 95 55

026 496 06 03

144

Zahnarztpraxis Ueberstorf

Polizei-Notruf

Feuerwehr-Notruf

Kath. Pfarramt

Ref. Pfarramt

031 741 21 11

117

118

031 741 02 61

031 741 14 24



Achtung!

Dieser KURIER beinhaltet die Einladung und Unterlagen zur nächsten Pfarreiversammlung von Ueberstorf am 8. Juni 2021.

**PRO
SENECTUTE**

GEMEINSAM STÄRKER



erwachsenensport schweiz
sport des adultes suisse
sport per gli adulti svizzera

Wandern Pro Senectute Ueberstorf

Rundwanderungen, Marschzeit ca 3-4 Std., Kosten CHF 8.--.

Treffpunkt jeweils 09.00 Uhr, Mehrzweckhalle Ueberstorf.

Es werden Fahrgemeinschaften gebildet.

Do 24.06.21: Galterengraben

Do 08.07.21: Greyerz

Do 05.08.21: Schwarzenburgerland

Di 31.08.21: Chasseral

Leitung: Ines Bernasconi Schüpbach und Jean Schüpbach,
esa Erwachsenen sportleiter.

Auskuinfnt und Anmmeldung telefonisch 079 777 47 43

Gemeindeverwaltung Ueberstorf

Adresse

Gemeinde Ueberstorf
Dorfstrasse 45
3182 Ueberstorf



Kontakt:

Hauptnummer Verwaltung 031 740 88 88
Finanzverwaltung 031 740 88 70
Bauverwaltung 031 740 88 75
Einwohnerkontrolle 031 740 88 72
E-Mail gemeinde@ueberstorf.ch
Homepage: www.ueberstorf.ch

Öffnungszeiten Verwaltung

Die Gemeindeverwaltung ist über **Fronleichnam** wie folgt geschlossen:

Mittwoch, 2. Juni ab 16.00 Uhr geschlossen

Donnerstag, 3. Juni ganzer Tag geschlossen

Besten Dank für die Kenntnisnahme und das Verständnis.

Hunde: Leinenpflicht vom 1. April – 15. Juli

Wir erinnern alle Hundehalter/innen daran, dass Hunde gemäss dem Gesetz über die Hundehaltung jeweils vom 1. April bis 15. Juli im Wald an der Leine geführt werden müssen. Diese Vorgabe dient der Schonung des Wildbestandes. Im Dorf gilt die Leinenpflicht permanent.

Permanentes Abstimmungs- und Wahlbüro

Für die Legislatur 2021 – 2026 suchen wir interessierte Personen, welche gerne regelmässig im Abstimmungs- und Wahlbüro mitarbeiten.

Pro Abstimmung werden aus dieser Gruppe jeweils 5 – 6 Personen aufgeboden. Als Zeitaufwand werden pro Abstimmung ca. 2 Stunden benötigt. In einem Jahr werden normalerweise 4 Abstimmungen mit mehreren Vorlagen durchgeführt. Die Mithilfe wird mit CHF 35.00 entschädigt.

Die Ständerats- und Nationalratswahlen finden alle 4 Jahre, die kantonalen (Grosser Rat und Staatsrat) und kommunalen Wahlen alle 5 Jahre statt.

Interessiert? Melden Sie sich bis am 30. Juni 2021 bei der Gemeindeverwaltung (gemeinde@ueberstorf.ch / 031 740 88 88).

Aus den Verhandlungen des Gemeinderates

Der Gemeinderat Ueberstorf:

- wurde am 30. April 2021 durch den Oberamtmann des Sensebezirks vereidigt und übernimmt somit ab diesem Datum die Verantwortung und die Geschäfte der Gemeinde.
- konstituiert sich und wählt mit Hans Jörg Liechti, Mitte Links-CSP seinen Präsidenten und mit Bruno Riedo, SVP seinen Vizepräsidenten für die Legislatur 2021 – 2026. Die Aufgabenverteilung ist in diesem Kurier abgedruckt.
- bestimmt die Anzahl und Zusammensetzung der Kommissionen für die Legislatur 2021 -2026. Die Mitglieder werden nun über die politischen Parteien angefragt, bzw. an der Gemeindeversammlung vom 16. Juni 2021 gewählt.
- bestimmt die Delegationen in Gemeindeverbänden und Institutionen.
- verabschiedet die Traktanden für die konstituierende Gemeindeversammlung vom Mittwoch, 16. Juni 2021 in der Mehrzweckhalle Ueberstorf. Die detaillierte Botschaft wird allen Haushaltungen zugestellt.

Vom Gemeinderat behandelte Baugesuche

(geringfügig oder ordentlich – Mai 2021)

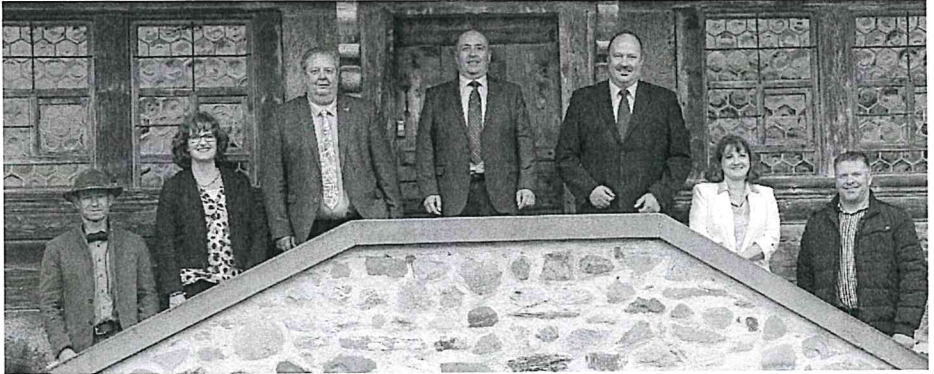
- Siffert Marius, Zelgli 22: Befestigter Auslauf inkl. Güllengrube und Mistplatz für 26 Liegeboxen für Jungvieh in bestehende Maschinenhalle
- STWEG Guldifeld 63, Guldifeld 63: mehrstufige Gartenmauer
- Erbgemeinschaft Stocker, Niedermettlen 14: Neubau Autounterstand
- Schwaller Matthias und Aline, Eichenweg 7: Erstellen Gartenhaus

Feuerstelle Oberholzwald

Bei der Feuerstelle Oberholzwald musste leider festgestellt werden, dass für Feuerholz bei gesunden Bäumen / Tannen Äste abgerissen werden oder gar kleinere Bäume / Tannen in der Umgebung der Feuerstelle gefällt.

Damit die Feuerstelle auch in Zukunft erhalten bleibt, wird darum gebeten **die Bäume / Tannen nicht zu beschädigen und Holz mitzubringen oder vom Boden aufzulesen.**

Gemeinderat Legislatur 2021-2026



Hans Jörg Liechi
Mitte Links – CSP

Blattishusstrasse 21
079 334 34 49
gemeindepraesidium@ueberstorf.ch

Gemeindepräsident
Ressort Präsidiales

Verwaltung, Organisation,
Personal, Kommunikation,
Repräsentation, Informatik



Bruno Riedo
SVP

Oberdorfstrasse 218
079 396 91 99
finanzen@ueberstorf.ch

Vize-Ammann
Ressort Finanzen

Finanzen und Steuern,
Versicherungen



Markus Riedo
CVP

Kaplaneistrasse 19
079 356 19 75
hochbau@ueberstorf.ch

Gemeinderat
Ressort Hochbau

Raumplanung, Bauwesen,
Liegenschaften



Anne Buri Geissbühler
parteilos

Breiteli 110
079 540 51 90
bildung@ueberstorf.ch

Gemeinderätin
**Ressort Bildung und
Freizeit**

Schule, Bildung, Kultur,
Freizeit, Sport, Vereine,
Bibliothek



Diana Schmutz
Mitte Links - CSP
Bergli 111
079 837 40 68

soziales@ueberstorf.ch

Gemeinderätin
Ressort Soziales und
Gesellschaft

Soziales, Jugend, Ausser-
schulische Betreuung



Thomas Hunziker
SVP
Brugacher 1
079 474 60 55

tiefbau@ueberstorf.ch

Gemeinderat
Ressort Tiefbau

Wasser, Abwasser, Abfall,
Strassen, Land- und Forst-
wirtschaft, Energie



Thomas von Niederhäusern
Mitte Links - CSP
Grossried 6
079 775 42 44

sicherheit@ueberstorf.ch

Gemeinderat
Ressort Sicherheit und
Gesundheit

Feuerwehr, GFO,
Gesundheit, Integration,
Militär, Friedhof

Sprechstunde Gemeindepräsident

Gerne biete ich die Möglichkeit eines direkten und persönlichen Austauschs an. Ihnen – geschätzte Bürgerinnen und Bürger – stehe ich nach Absprache gerne zur Verfügung. Rufen Sie mich unter der Nummer 079 334 34 49 an oder hinterlassen Sie mir eine Mitteilung, damit wir einen Termin vereinbaren können.

Ich freue mich auf spannende Begegnungen.
Herzlich, Hans Jörg Liechti



Voranzeige: Sitzungspause des Gemeinderates

Der Gemeinderat legt vom 6. Juli bis am 22. August 2021 eine Sitzungspause ein. Die letzte Sitzung vor den Ferien findet am Montag, 5. Juli 2021 statt. Allfällige Gesuche und Sachgeschäfte, die noch vor der Sitzungspause behandelt werden sollen, müssen bis spätestens Mitte Juni 2021 bei der Gemeindeverwaltung eingereicht werden.

Auszäunen von Hydranten

Wir machen die Landwirte und die Bewirtschafter von Weiden darauf aufmerksam, dass sie bitte die Hydranten der Wasserversorgung auszäunen. So können Schäden an Hydranten und Wasserleitungen beim Beweiden mit Tieren vermieden werden. Besten Dank.

Gemeindeversammlung vom 16. Juni 2021

Mittwoch, 16. Juni 2021 um 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Ueberstorf

Traktanden:

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 21.04.2021
2. Art der Einberufung der Gemeindeversammlung
3. Wahl der Finanzkommission
4. Wahl der Einbürgerungskommission
5. Wahl von Mitgliedern der Planungs-, Hochbau- und Liegenschaftskommission
6. Verschiedenes

Wir bitten die an der GV teilnehmenden Stimmberechtigten, sich bei der Verwaltung anzumelden. Sie erreichen uns via Tel. 031 740 88 88 oder E-Mail: gemeinde@ueberstorf.ch Die unverbindliche Anmeldung erleichtert uns im Rahmen der aktuellen Covid-19-Situation die Organisation der Versammlung.

2.5-Zimmer Wohnung im Gemeindehaus

Zu vermieten ab 1. August 2021 oder nach Vereinbarung:

**schöne 2.5 - Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss vom
Gemeindehaus Ueberstorf**

Nichtraucher-Wohnung, reservierter Parkplatz vor dem Haus, Keller, Estrich
Hinweis: Wohnung hat keinen Balkon, Haustiere nicht erlaubt

Mietzins: CHF 820.-, NK-Akonto: CHF 130.-/Mt.

Eine Garage mit direktem Zugang in das Gebäude kann für
CHF 110.-/Mt. dazu gemietet werden.

Besichtigungstermine: nach Vereinbarung

Kontakt:

Gemeindeverwaltung Ueberstorf, Tanja Althaus, Dorfstr. 45, 3182 Ueberstorf,
Tel. 031 740 88 75 oder E-Mail: gemeinde@ueberstorf.ch

Ausserschulische Betreuung Schuljahr 2020 / 21

Angebote der ausserschulischen Betreuung Schuljahr 21/22

ASB Ueberstorf



Nach Ablauf der Anmeldefrist können wir Ihnen mitteilen, dass die ASB ab August 2021 wie folgend geöffnet sein wird:

Module	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
Morgen 7.00 – 8.00 Uhr	○	○	○	○	○
Vormittag 8.00 – 11.40 Uhr	Kein Angebot	○	Kein Angebot	○	○
Mittagstisch 11.40 – 13.45 Uhr	X	X	○	X	X
Nachmittag 14.45 – 15.30 Uhr	○	○	○	○	○
Abend 15.30 – 18.00 Uhr	X	X	○	○	○

X = Modul wird durchgeführt, die ASB ist geöffnet

○ = Modul wird angeboten und ab 3 Anmeldungen durchgeführt, die ASB bleibt geschlossen

Gerne nehmen wir weitere Anmeldungen entgegen und freuen uns für die Kinder aus Ueberstorf da zu sein.

Die Leiterin, Esther Aegerter steht Ihnen unter der Nummer **079 367 65 92** gerne zur Verfügung. Oder kontaktieren Sie uns mit einem E-Mail an asb@schuleueberstorf.ch.

Team der ASB

Wasserproben: Analyseresultate

Information über die Trinkwasserqualität

Alle Trinkwasserversorgungen unterliegen der eidgenössischen Lebensmittelgesetzgebung. Die jährliche Informationspflicht der Trinkwasserversorgungen ist in der Lebensmittelverordnung festgehalten. Aus diesem Grund informiert die Gemeinde regelmässig im Mitteilungsblatt über die Trinkwasserqualität im Verteilernetz.

Allgemeine Informationen

Herkunft und Behandlung: Das Trinkwasser im Verteilernetz der Wasserversorgung Ueberstorf besteht aus Grundwasser aus den Grundwasserfassungen Lischerli und Silberrad. Die Versorgungsgebiete sind: Gemeinde Ueberstorf sowie das Quartier Rain (Gemeinde Wünnewil-Flamatt); Wasserlieferungsverträge bestehen mit der Wasserversorgungsgenossenschaft Wünnewil und mit der Gemeinde Schwarzenburg für den Ortsteil Albligen. Sämtliches Trinkwasser wird vor der Einspeisung ins Trinkwassernetz ab dem Reservoir Silberrad mit Ultraviolett-Anlagen behandelt.

Wasseranalysen vom 4.5.2021

Physikalisch-Chemische Analysen

Parameter	Einheit	Probe 1	Probe 2	Norm
Farbe		farblos	farblos	farblos
Leitfähigkeit (20°)	µS/cm	530 ± 11	535 ± 11	max. 800
Trübung	UT/F	0.06 ± 0.03	0.08 ± 0.03	max. 1.0
Nitrit	mg/L	< 0.05	< 0.05	max. 0.50
Nitrat	mg/L	18 ± 1.0	18 ± 1.0	max.40
Ammonium	mg/L	< 0.05	< 0.05	max. 0.10
Gesamthärte	°fH	30.6 ± 1.2	30.8 ± 1.2	

Mikrobiologische Analyse

Parameter	Einheit	Probe 1	Probe 2	Probe 3	Norm
Aerobe mesophile Keime	KBE/ml	130	3	0	max. 300
Escherichia coli	KBE/100 ml	0	0	0	max. 0
Enterococcus spp.	KBE/100 ml	0	0	0	max. 0

Probe 1: Netz ab Reservoir Höhi, Entnahme im Gebiet Hostettli

Probe 2: Netz ab Reservoir Birch, Entnahme Schulhaus Ueberstorf

Probe 3: Reservoir Silberrad, Entnahme nach der UV-Anlage Ueberstorf

Alle analysierten Parameter der Proben entsprechen den geltenden Normen.

Erklärung: Gesamthärte in französischen Härtegraden (°fH)

Die Wasserhärte hängt von der chemischen Zusammensetzung des Untergrunds ab und nimmt im Allgemeinen von den Alpen zum Flachland hin zu. Die für das kantonale Laboratorium geltende gesetzliche Einheit ist das Millimol je Liter Wasser (mmol/l oder mM). Ein französischer Härtegrad entspricht 0.1 mmol (Kalzium und Magnesium) /l.

Skala Wasserhärte

Gesamthärte in mmol/l	Gesamthärte in °fH	Beurteilung
0 – 0.7	0 – 7	sehr weich
0.7 – 1.5	7 – 15	weich
1.5 – 2.5	15 – 25	mittelhart
2.5 – 3.2	25 – 32	ziemlich hart
3.2 – 4.2	32 – 42	hart
über 4.2	über 42	sehr hart

Auskünfte

Die aktuellen Analysenberichte sind stets auf der Homepage der Gemeinde Ueberstorf einsehbar. Sie können diese auch bei der Gemeindeverwaltung oder bei Wasserwart Mario Hayoz 079 127 26 48 erfragen.

Bauverwaltung: Stellenantritt

Am 1. Mai 2021 hat Frau Tanja Althaus aus Schmiten die Stelle als Fachperson Infrastrukturen und Liegenschaften in unserer Gemeinde angetreten.

Der Gemeinderat und das Team der Gemeindeverwaltung heissen sie ganz herzlich willkommen und freuen sich auf gute Zusammenarbeit.

Wir wünschen ihr viel Befriedigung, Glück und Erfolg.



Bevölkerungsumfrage 2020

Zusammen mit den Gemeinden Böisingen, Düringen und Schmittlen hat der Gemeinderat Ueberstorf im letzten Herbst seine Einwohnerinnen und Einwohner repräsentativ befragt. Der Rücklauf betrug, wie bei der Bevölkerungsumfrage 2015, 54%. Die Zufriedenheit liegt insgesamt bei 1.7 (1= Sehr zufrieden bis 4= nicht zufrieden).

In der Umfrage wurden Fragen zu Freundlichkeit und Kompetenz der Verwaltungen und der technischen Dienste oder zur Führung der Gemeinde gestellt. Weiter stellten die Gemeinden Verkehrs- und Sicherheitsthemen zur Diskussion oder holten Rückmeldungen zur Infrastruktur, zur Lebensqualität oder zu den Schulen. Auch die Informationspolitik und die Teilnahme am öffentlichen Leben wurde hinterfragt.

Verwaltungen und Technische Dienste

Einwohnerinnen und Einwohner suchen die Gemeinde-, Bau- und Finanzverwaltungen meist zwischen null und vier Mal pro Jahr auf. Die Kontakte mit den Angestellten aller Gemeindedienste laufen zu einem sehr hohen Anteil zur guten oder sehr guten Zufriedenheit der Kunden ab und sie werden auch freundlich und kompetent bedient. Bei allen vier Gemeinden wurden die Dienstleistungen und Freundlichkeit der Einwohnerkontrollen/Gemeindekanzlei sowie des Hauswartdienstes am besten bewertet. Etwas kritischer ist die Haltung teilweise gegenüber den Bauverwaltungen. Dies liegt in der Sache (Anliegen können nicht immer im Interesse von Gesuchstellenden beantwortet werden) und auch in der Aktualität: die Abläufe und Wartefristen bei der Bearbeitung von Baudossiers sind im Kanton Freiburg ein Thema oder auch die Kommunikation gegenüber der Bevölkerung und dem Kanton.

Die Technischen Dienste kümmern sich in den Gemeinden um Strassen, Liegenschaften und weitere Infrastruktur. Sie kommen mit der Bevölkerung oft spontan und direkt während der Arbeitsausführung in Kontakt. Mit den technischen Diensten sind die Befragten der vier Gemeinden ebenfalls praktisch durchgehend zufrieden (Rund 70% der Befragten waren mit den Technischen Diensten betreffend Freundlichkeit und Kompetenz zufrieden bis sehr zufrieden).

Sicherheit und Lebensqualität: Hohe Werte in allen fünf Gemeinden

Interessant ist, dass 77% der Befragten im Durchschnitt bereits 10 Jahre oder länger in ihrer Gemeinde leben – in Ueberstorf gar 84%. Als Gründe für diese grosse Treue wurden von „bin hier geboren“ über ideale Verkehrslage, gute Infrastruktur, das Kultur- und Freizeitangebot, die Landpreise, ein Arbeitsplatz vor Ort bis hin zum Steuersatz ganz unterschiedliche Faktoren angegeben. Die Zufriedenheit der Sense-Unterländer zeigt sich aber auch in den Fragen zur Lebensqualität: sie wird

durchwegs mit „sehr hoch“ bewertet. In Ueberstorf sind die fünf meistgenannten Faktoren für die Attraktivität: Wohnqualität, Natur/Umwelt, Sicherheit, Verkehrslage und Schulen.

Das Sicherheitsgefühl in den Gemeinden ist sehr gut. Am Tag fühlen sich rund 99% der Befragten sicher. In der Nacht fallen die Werte heterogener aus (65.1% in Bösinggen 56.2% in Düdingen, 66.2% Schmittlen) In Ueberstorf fühlen sich nur gerade 2 der befragten Einwohner nachts nicht sicher! Die Gründe für ein eingeschränktes Sicherheitsgefühl in der Nacht wurden vordergründig mit „Kriminalität / Gewalt“ oder „Belästigung / Sachbeschädigung“ angegeben. Ob und inwiefern dieses Gefühl aber durch konkrete Vorfälle gegeben ist, kann mit diesen Aussagen nicht belegt werden.

Verkehr, Infrastruktur und Informationspolitik

Eine gute Verkehrslage hat ihre Auswirkungen. So kann hinsichtlich Sicherheit für die Fussgänger und die Velofahrer konkretes Potenzial erkannt werden. In Ueberstorf ist vor allem die Sicherheit der Schulwege und die Sicherheit für Fussgänger als verbesserungswürdig beurteilt worden.

Die Frage, ob sie über die Geschäfte des Gemeinderats oder über allgemeine Dienstleistungen der Gemeinden ausreichend informiert werden, wird von den Umfrageteilnehmenden in allen Gemeinden mit ca. 94% positiv bewertet. Eine hohe Akzeptanz und Wertschätzung erhält nach wie vor das Mitteilungsblatt der jeweiligen Gemeinde. Es ist und bleibt die wichtigste Informationsquelle und wird von Bürgerinnen und Bürgern oft oder immer gelesen. Das Internet wird bei allen Gemeinden als zweithäufigste Informationsquelle angegeben. Die Tageszeitung verliert immer mehr Bedeutung.

Verbesserungs- und Weiterentwicklungspotenzial aufzeigen

Die Umfrage wurde in zwei der vier Gemeinden bereits zum dritten Mal (alle 5 Jahre) durchgeführt. Ueberstorf hat zum zweiten Mal mitgewirkt und Wünnewil-Flamatt hat die Umfrage 2020 nicht mehr durchführen lassen. Sie dient der Erkennung von Verbesserungs- und Weiterentwicklungsmöglichkeiten. Die Resultate werden für den neu gewählten Gemeinderat Ueberstorf eine wichtige Planungshilfe darstellen.

Entwicklung der Gemeinde

Ueberstorf hat auch Fragen mit Blick in die Zukunft gestellt. Die Frage nach einer Gemeindefusion oder einer vertieften Zusammenarbeit mit Nachbargemeinden wurde wie folgt beantwortet: 16% denken, man soll in jedem Fall selbständig bleiben. 65% der Antworten sehen aber auch, dass man in Bereichen, wo es geht und sinnvoll ist, mit anderen Gemeinden zusammenarbeiten soll. Eine Fusion mit Wünnewil-Flamatt sehen 7% als Option an.

Umfrage: Repräsentativ, wissenschaftlich und anonym

Die HSW Freiburg hat die fünf Gemeinden bei der Durchführung der Umfrage unterstützt. Die repräsentative Umfrage wurde wissenschaftlich begleitet und professionell ausgewertet. Das Zielpublikum der Umfrage war ein Fünftel aller in einer Gemeinde registrierten Personen ab 18 Jahren aus allen sozialen und beruflichen Verhältnissen, die mittels Zufallsprinzips aus den Einwohnerregistern ausgewählt wurden.

In Ueberstorf wurden 250 Personen befragt. Jeweils ca. 50% der Antworten stammen von weiblichen, resp. männlichen Teilnehmern. Das Durchschnittsalter der Antwortgebenden liegt bei 38.8 Jahren. Die überwiegende Mehrheit der Befragten leben bereits seit mehr als 10 Jahren in Ueberstorf. Die meisten Befragten sind entweder angestellt oder pensioniert. Auch die Familiensituationen der Befragten sind unterschiedlich: Alleinstehende wie verheiratete Personen mit oder ohne Kinder gaben Auskunft zu den gestellten Fragen. Die Adressaten wurden informiert, wie ihre Rückmeldungen ausgewertet und verwendet werden. Anonymität wurde zugesichert.

Der Gemeinderat Ueberstorf dankt allen Personen, die an der Umfrage mitgewirkt haben, ganz herzlich für ihre wertvollen Rückmeldungen.

Auf der Homepage der Gemeinde Ueberstorf (www.ueberstorf.ch) sind die Detailresultate der Umfrage publiziert.

Ferienzeit – Reisezeit - Ausweise

Sind Pass und / oder Identitätskarte noch gültig?

Um auf der Gemeindeverwaltung eine neue Identitätskarte zu beantragen, benötigen Sie Ihre abgelaufene ID-Karte (bei Verlust ist eine Verlustranzeige der Polizei zwingend) und ein Passfoto von guter Qualität, welches nicht älter als ein Jahr ist. Das Foto kann gerne auch in elektronischer Form zugestellt werden (erstellt z.B. beim Fotografen oder der Drogerie).



Für die Unterschrift müssen Sie persönlich vorbeikommen (Kinder ab 7 Jahren). Bei Kindern und Jugendlichen bis 18 Jahre muss ein Elternteil mitunterzeichnen.

Die Lieferfrist beträgt ca. 10 Arbeitstage ab Bestellung.

Pässe oder Kombis Pass/ID werden nur noch durch das Amt für Bevölkerung und Migration in Granges-Paccot ausgestellt. Eine Terminreservation ist empfohlen: Tel. 026 305 15 26. Informationen und auch Terminreservationen: www.schweizerpass.ch

Kulturkommission Wünnewil-Flamatt

KUNST IM ÖFFENTLICHEN RAUM

in Wünnewil + Flamatt
vom 7. Mai bis 4. Oktober 2021

KUNSTAUSTELLUNG

im Zeughaus Flamatt
von 18. Juni bis 27. Juni 2021

Kunst im Zeughaus
LICHT, FORMEN UND FARBEN
Kulturkommission Wünnewil-Flamatt

Bibliothek Ueberstorf



Öffnungszeiten

Mo 15.00 – 18.00 Uhr
Mi 19.00 – 20.00 Uhr
Sa 10.00 – 12.00 Uhr

Schulferien: nur am Samstag
Sommerschulferien: Mittwoch und Samstag

bibliothek.ueberstorf@bluewin.ch
www.ueberstorf.ch/bibliothek

Wandern mit andern

Die Kulturkommission lädt alle Interessierten zur nächsten gemeinsamen Wanderung ein.

Am Freitag, 11. Juni 2021 starten wir um 9 Uhr für die Route "Lùùf drùf los".

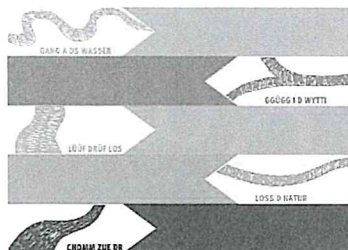
Treffpunkt ist beim Gemeindehaus.

Die Route hat eine Länge von 8.1 km und führt uns via Bergli, Guldifeld, Geretsried, Hermisbüel, Obermettlen, Birch wieder zurück ins Dorf. Die Wanderdauer beträgt ca. 2.5 Stunden.

Bitte Verpflegung selbst mitbringen.

Wir freuen uns auf viele Teilnehmerinnen und Teilnehmer.

Bitte beachten Sie, dass aufgrund der Corona-Situation kurzfristige Änderungen möglich sind. Über eine allfällige Absage würde auf der Homepage der Gemeinde informiert.



Mütter- und Väterberatung, Spitex Sense Beratungen für Säuglinge und Kleinkinder bis zum 5. Altersjahr

Beratungen in Ueberstorf 2021
Schulhaus 1. UG, Beratungszimmer

Jeden 3. Mittwoch ganzer Tag
auf **Voranmeldung**

Mittwoch	21. Juli
Mittwoch	11. August (2. MI)
Mittwoch	15. September
Mittwoch	20. Oktober
Mittwoch	10. November (2. MI)
Mittwoch	15. Dezember

Telefonische Beratungen

Montag, Freitag

Dienstag, Mittwoch

Donnerstag

026 419 95 66

08.00 bis 11.00 Uhr

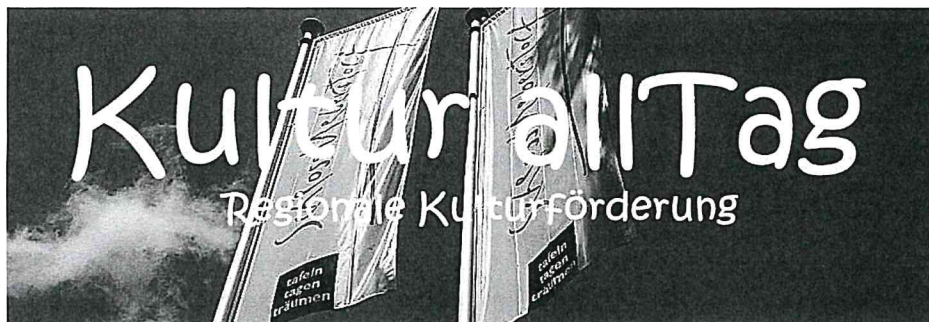
08.00 bis 11.00 Uhr und 13.30 bis 16.00 Uhr

08.00 bis 10.00 Uhr und 16.00 bis 18.30 Uhr

Zuständige Mütter-Väterberaterin:
Terminvereinbarung:

Marianne Spring
marianne.spring@spitexsense.ch

Eine Portion SEISLER KLEINKUNST, bitte!



Donnerstag, 10. Juni

20.30 Uhr

AGsang

Die «Boyband mit Zitrona», gesungen in einer Sprache, die vor allem Insider verstehen. Seisler eben

Kulturmenu ab 18.30 Uhr

Türöffnung 20 Uhr

Reservation per E-Mail erforderlich: info@schlossueberstorf.ch

Eintritt mit Kollekte

Mit freundlicher Unterstützung:

Freiburger Kantonalbank; Willi Schmutz AG; Region Sense; KuKo Ueberstorf; Shenmed.ch



Einladung zur

PFARREIVERSAMMLUNG

**Dienstag, 8. Juni 2021 um 20.00 Uhr
in der Pfarrkirche Ueberstorf**

Traktanden:

1. Protokoll (kann auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden)
2. Jahresbericht des Pfarreirates/Jahresbericht der Pastoralgruppe
3. Jahresrechnung 2020
mit Bericht der Finanzkommission
4. Voranschlag 2021 und Investitionsrechnung
mit Bericht der Finanzkommission
5. Worte der Seelsorgerin
6. Verschiedenes

Der Pfarreirat

**Pfarrei
3182 Ueberstorf**

Bilanz per 31.12.2020 / 2019

AKTIVEN	2020		2019	
	Aktiven	Passiven	Aktiven	Passiven
FINANZVERMÖGEN				
Kassa	1'740.80		338.30	
Post	49'094.94		161'008.44	
Flüssige Mittel	50'835.74		161'346.74	
Steuerguthaben	4'053.95		5'376.60	
Debitoren	27'362.24		6'624.25	
Guthaben	31'416.19		12'000.85	
allgemeine Kapitalien	389'547.98		395'575.61	
Spezialfonds	9'229.59		10'683.07	
Kapitalien	398'777.57		406'258.68	
Mobiliar	1.00		1.00	
Aktivierung Pfarrhaus	30'000.00		30'000.00	
andere zinstragende Liegenschaften	20'000.00		20'000.00	
Anlagen	50'001.00		50'001.00	
TOTAL Finanzvermögen	531'030.50		629'607.27	
VERWALTUNGSVERMÖGEN				
Kirche	1.00		1.00	
nicht zinstragende Liegenschaften	1.00		1.00	
2 Kapellen - Ofenhaus	1.00		1.00	
Sachgüter	3.00		3.00	
TOTAL Verwaltungsvermögen	3.00		3.00	
AKTIVEN	531'033.50		629'610.27	
PASSIVEN				
FREMDKAPITAL				
Kreditoren		9'229.59		10'683.07
Schulden		9'229.59		10'683.07
Kirche-Lourdes-Grotte-Kapellen	208'683.95		208'683.95	
spez. Fonds Jugend / Paramenten	1'502.35		2'497.35	
Rückst. Pfarrei-Gebäude + Waldfonds	48'690.00		101'175.65	
Legat Hasler	-		28'950.70	
Spezialfonds-Rückstellungen	258'876.30		341'307.65	
Transitorische Passiven	10'239.35		19'161.22	
Transitorische Passiven	10'239.35		19'161.22	
EIGENKAPITAL				
Überschuss Aktiven	252'688.26		258'458.33	
Kapital	252'688.26		258'458.33	
PASSIVEN	531'033.50		629'610.27	

Jahresrechnung der Pfarrer Kilchör Stiftung

Kapitalzins	81.13
Total Einnahmen	<u><u>81.13</u></u>

Bilanz per 31.12. 2020

Vermögen am 31.12.2020	162'340.67
Vermögen am 31.12.2019	<u>162'259.54</u>
Vermögenszunahme	<u><u>81.13</u></u>

**Pfarrei
3182 Ueberstorf**

	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1 Allgemeine Verwaltung						
1.1 Honorar, Sitzungsgelder und Pfarreiversammlung	8'903.40		9'200.00		9'200.00	
1.2 Besoldungen	32'279.15		32'630.00		32'630.00	
1.3 Personenversicherungen	25'469.51	8'302.60	22'300.00	8'000.00	23'900.00	7'500.00
1.4 Bürobedarf-Veröffentlichungen-Pfarrblatt	29'123.25	650.00	25'500.00	650.00	25'500.00	650.00
1.5 Empfänge und Begegnungen	3'417.05		4'000.00		4'000.00	
1.6 Porti-Telefon-vers. Ausgaben	5'526.76		5'000.00		5'500.00	
1.7 Beiträge an Pfarrvereine	1'916.20		3'000.00		2'000.00	
1.8 COVID-19 Massnahmen					5'000.00	
TOTAL Verwaltung	106'635.32	8'952.60	101'630.00	8'650.00	107'730.00	8'150.00
2 Gottesdienste und Seelsorge						
2.1 Besoldungen	154'061.84		161'500.00		154'000.00	
2.2 Lieder-Kerzen-Blumen-Messdiener	14'158.99	9'307.50	10'700.00	7'000.00	12'700.00	8'000.00
2.3 Firmung-Kommunion-Beitrag an Chor	5'615.45		7'000.00		6'000.00	
2.4 Schulmaterial-Kurse-Exerz.	3'156.44		4'000.00		3'500.00	
2.5 Beiträge-Lager-Seelsorger -vers. Institutionen	14'329.11		13'500.00		13'500.00	
2.6 Verschiedenes (Telefon-Autoentsch.-Spesen)	4'005.55		2'700.00		3'200.00	
2.7 Beitrag überpfarrelliche Aufgaben	33'277.40		37'000.00		32'000.00	
2.8 Ertrag Pfarr- und Kaplaneipfund		18'000.00		18'000.00		18'000.00
Total Gottesdienste und Seelsorge	228'604.78	27'307.50	236'400.00	25'000.00	224'900.00	26'000.00
3 Kirche und Kultusstätte						
3.1 Besoldungen	35'848.25		36'050.00		36'050.00	
3.2 Heizung-Strom-Wasser	19'882.65		15'000.00		20'000.00	
3.3 Orgel-Glocken-Turmuh-Umgebung	2'794.85		4'000.00		3'000.00	
3.4 Gebäudeunterhalt	28'363.35		17'500.00		6'500.00	
3.5 Verschiedene Einnahmen und Ausgaben	708.05	1'032.00	1'500.00	1'000.00	1'500.00	1'000.00
3.6 Lourdes-Grotte	4'217.35	14'095.70	5'000.00	11'000.00	5'000.00	12'500.00
Total Kirche und Kultusstätte	91'814.50	15'127.70	79'050.00	12'000.00	72'050.00	13'500.00

**Pfarrrei
3182 Ueberstorf**

	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 Wald						
4.1 Besoldung	4'504.00		4'000.00		4'000.00	
4.2 Nutzungs- und Pflegekosten	6'149.50		4'000.00		4'000.00	
4.3 Versicherungsbeiträge	68.00		500.00		500.00	
4.4 Erlös der Waldung		16'715.15		8'000.00		8'000.00
Total Wald	10'721.50	16'715.15	8'500.00	8'000.00	8'500.00	8'000.00
5 Steuern						
5.1 Einkommenssteuer und Vermögenssteuer		360'000.00		360'000.00		360'000.00
5.2 Steuern der Vorjahre		7'419.45		15'000.00		60'000.00
5.3 Quellensteuer		625.55		1'000.00		1'000.00
5.4 Steuereinziehungskosten	8'600.00		7'200.00		8'500.00	
6 Vermögens- und Schuldenverwaltung						
6.1 Bank- und Postspesen	116.75		200.00		200.00	
6.2 Zinse auf Kapitalien		168.83		200.00		200.00
6.3 Zinse auf Spezialfonds						
Total Finanzen und Steuern	8'716.75	368'213.83	7'400.00	376'200.00	8'700.00	421'200.00
7 Liegenschaften des Finanzvermögens						
7.1 Heizung-Strom-Wasser	13'868.25		11'000.00		14'000.00	
7.2 Gebäudehaftpflicht und Brandversicherung	10'395.55		11'000.00		11'000.00	
7.3 Gebäudeunterhalt	12'703.35		12'500.00		12'500.00	
7.4 Verschiedene Ausgaben und Einnahmen	424.50	2'282.30	1'000.00	1'500.00	5'500.00	2'000.00
7.5 Mietertrag Pfarrhaus		21'120.00		21'120.00		21'120.00
7.6 Pacht- und Baurechtszins		6'895.35		6'932.85		6'895.35
7.7 Mietertrag Pfarrspeicher		11'500.00		11'500.00		13'800.00
Total Liegenschaften	37'391.65	41'797.65	35'500.00	41'052.85	43'000.00	43'815.35
8 Nicht aufgeteilte Posten						
8.1 Einlage/Entnahme Spezialfond		81'436.35		80'000.00		20'000.00
8.2 Renovation Hohstetten						
8.3 Umbau Pfarrspeicher	81'436.35		80'000.00		20'000.00	
8.4 Sanlierung Kirchenmauer						
8.5 a.o. Ertrag / Aufwand						
Total nicht aufgeteilte Posten	81'436.35	81'436.35	80'000.00	80'000.00	20'000.00	20'000.00

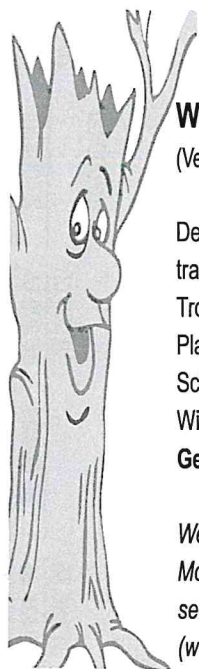
**Pfarrei
3182 Ueberstorf**

Ergebnis der Jahresrechnung / Voranschlag

	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Verwaltung	106'635.32	8'952.60	101'630.00	8'650.00	107'730.00	8'150.00
Gottesdienste + Seelsorge	228'604.78	27'307.50	236'400.00	25'000.00	224'900.00	26'000.00
Kirche und Kultusstätte	91'814.50	15'127.70	79'050.00	12'000.00	72'050.00	13'500.00
Wald	10'721.50	16'715.15	8'500.00	8'000.00	8'500.00	8'000.00
Steuern und Finanzen	8'716.75	368'213.83	7'400.00	376'200.00	8'700.00	421'200.00
Liegenschaften	37'391.65	41'797.65	35'500.00	41'052.85	43'000.00	43'815.35
nicht aufgeteilte Posten	81'436.35	81'436.35	80'000.00	80'000.00	20'000.00	20'000.00
Total	565'320.85	559'550.78	548'480.00	550'902.85	484'880.00	540'665.35
Rückstellung Gebäudefond					40'000.00	
Überw.spec.Fonds Jugend/Paramenten						
Abschreibungen		5'770.07	2'422.85		10'000.00	
Ergebnis der laufenden Rechnung	565'320.85	565'320.85	550'902.85	550'902.85	540'665.35	540'665.35

INVESTITIONSRECHNUNG

Umbau Pfarrspeicher	81'436.35		80'000.00			
Kapelle Hohstettlen					20'000.00	20'000.00
Sanierung Kirchenmauer aus Rückstellungen		81'436.35		80'000.00		
	81'436.35	81'436.35	80'000.00	80'000.00	20'000.00	20'000.00



Waldfest vom 10./11. Juli 2021

(Verschiebedatum 17./18. Juli 2021)

Der Gem. Chor Kessibrunnholz sieht sich leider auch in diesem Jahr gezwungen, das traditionelle Waldfest Kessibrunnholz abzusagen.

Trotz der Lockerungen des BAG auf den Sommer 2021 sind im Moment noch viele Planungsunsicherheiten vorhanden und es gilt nach wie vor ein sehr strenges Schutzkonzept, dessen Umsetzung eine Durchführung nicht möglich macht.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen alles Gute!

Gem. Chor Kessibrunnholz

Wenn die epidemiologische Lage es zulässt, beginnen unsere Chorproben wieder am Montag, 16. August 2021 um 20:15 Uhr. Über motivierte Mitsänger/-innen würden wir uns sehr freuen. Meldet Euch doch bei der Präsidentin Marianne Spring 031 741 24 58.

(www.chor-kessibrunnholz.ch).

Zu vermieten in Bauernhaus

Brugacher 1, 3182 Ueberstorf, ab 1. August 2021 oder n.V.



Dachwohnung, 120m²

im Grünen,
hell, geräumig mit Charme,
Badezimmer mit WM/Tumbler,
offene Küche, Keller, Estrich,
auf Wunsch Garten-/Sitzplatzanteil

CHF 1'280.00/mtl. inkl. NK

Auskunft: 031 741 52 68



Wir Pfarrer sind für Sie da!

Nun verfügen wiederum beide Pfarrämter unserer Kirchgemeinde über einen gewählten Pfarrer.



Pfarrer Peter Wüthrich

Bereits seit November 1996 betreue ich als Pfarrer unsere Kirchgemeinde. Schwerpunkte sind dabei die Anliegen der Familien-, Kinder- und Jugendkirche. Zudem erteile ich in der OS Wünnewil Religionsunterricht.

Ich freue mich, in den verbleibenden Jahren meiner letzten Amtszeit mit Menschen aus der Kirchgemeinde unterwegs sein zu können, zu feiern und zu beten, zu lachen und zu schweigen, zu reden und zuzuhören und in allem Gemeinschaft zu erleben. Zum Beispiel an einem Gottesdienst.

Am 4. Juli um 10.00 Uhr feiern wir im KessiBrunnholz zusammen mit der Kirchgemeinde Schwarzenburg und der Katholischen Pfarrei Ueberstorf im Wald – ein Gottesdienst, der schon lange Jahre in unserem Gemeindeleben verankert ist und eine reiche Geschichte hat.

Möchten Sie ein persönliches Gespräch mit uns, sei es in der Kirche, im Pfarramt oder bei Ihnen zu Hause? Oder wünschen Sie, mehr über die Angebote unserer Kirchgemeinde zu erfahren? Dann freuen wir uns auf Ihre Kontaktaufnahme!

Mit herzlichen Grüssen

Pfarrer Peter Wüthrich

e-mail: peter.wuethrich@wfue.ch
Tel. (Pfarramt): 031 741 06 07
Tel. (Handy): 079 653 80 71

Pfarrer Christoph A. Gasser

Seit Oktober 2020 wirke ich in unserer Kirchgemeinde, vorerst als Stellvertreter und seit meiner Wahl am 28. April als Pfarrer. Zentrale Punkte meines Pfarramts sind die Erwachsenenbildung und die Seniorenarbeit. Dabei sind mir persönliche Kontakte mit den Gemeindegliedern sehr wichtig.

Nach 20 Jahren Erfahrung in Anstellungen als Gemeinde- und Spitalpfarrer in verschiedenen Kirchgemeinden freue ich mich nun, in einer Diasporagemeinde mit drei sehr unterschiedlichen Dorfgemeinschaften zu wirken.

Ein Beispiel für Arbeit mit Erwachsenen jeden Alters bildet das gemeinsame Lesen von Abschnitten aus der Bibel. Es findet am ersten Donnerstag des Monats um 19h00 – 20h30 statt. Dabei fragen wir immer auch nach den historischen Hintergründen und nach Bedeutungen für heute.

Pfarrer Christoph A. Gasser

e-mail: christoph.gasser@wfue.ch
Tel. (Pfarramt): 031 741 14 73
Tel. (Handy): 077 495 42 37

Newsletter: Bleiben Sie über alle Aktualitäten in unserer Kirchgemeinde informiert!

Unser Newsletter wird jeweils Mitte des Monats per e-mail verschickt und enthält Neuigkeiten aus unserer Kirchgemeinde, Hinweise auf bevorstehende Veranstaltungen und einen kurzen spirituellen Impuls. Die Anmeldung erfolgt direkt über unsere Homepage: www.wfue.ch/gruppe/newsletter.

ELINA AG

Elektrische Installationen



Industriestrasse 51, 3175 Flamatt
Tel. 031 741 10 50
office@elinaag.ch, www.elinaag.ch



Seit 50 Jahren
Ihr Elektroinstallateur

Stark- und Schwachstrominstallationen
Neubau, Service, Sanierung

Wir verbinden sie mit der Welt
Telefon-, TV-, LAN-Installationen

Inhaber: Patrick Berthold

10 JAHRE



TOYOTA GARANTIE

JETZT AUF ALLEN FAHRZEUGEN.

* Service-aktivierte 10-Jahres-Garantie oder 160x000 km ab 1. Immatrikulation für alle Toyota Fahrzeuge (es gilt das zuerst Erreichte). Detaillierte Informationen finden Sie in den Garantiebestimmungen auf toyota.ch.



GARAGE TINGUELY AG

Freiburgstrasse 20, 3178 Bössingen
T 031 747 80 31, garage-tinguely@bluewin.ch
www.garage-tinguely.ch



Nüüs us em Gasthof zum Schlüssel

031 742 22 40

www.gasthofzumschluessel.ch

Liebe Gäste

Nach langem Warten ist es nun soweit! Wir freuen uns sehr, euch endlich auch wieder **im Restaurant** begrüßen zu dürfen. Um euch gebührend empfangen zu können, braucht es einige Vorbereitungen. Darum ist der Schlüssel von Montag, 31. Mai bis Freitag, 4. Juni geschlossen. Am Samstag, 5. Juni starten wir in die Sommersaison. Wir möchten euch den Sommer bei uns so richtig schmackhaft machen. Einiges ist bereits umgesetzt und vieles ist noch geplant. Lasst euch überraschen.

Auf unserer **Terrasse**, könnt ihr euch gemütlich niederlassen. Umringt von blühenden Blumen und wohlriechenden Kräutern, lässt sich der Sommer so richtig geniessen. Unsere Sommerkarte nimmt euch mit auf eine kulinarische Reise & feine Glace Coups lassen Ferienstimmung aufkommen.

Am Donnerstag, 17. Juni eröffnen wir unsere **Apero Terrasse** im 1. Stock. Offen von Donnerstag bis Samstag, jeweils von 17.00 bis 22.00 Uhr. Hier könnt ihr euch mit köstlichen Apero Häppchen & Getränken verwöhnen lassen. Mit viel Liebe haben wir ein Angebot aus regionalen Produkten zusammengestellt, das wir nur auf unserer Terroir Lounges servieren.

Unsere Öffnungszeiten ab 5. Juni:

Montag	09.00-23.00 Uhr	Freitag	09.00-24.00 Uhr
Dienstag	Ruhetag	Samstag	10.00-24.00 Uhr
Mittwoch	09.00-23.00 Uhr	Sonntag	10.00-18.00 Uhr
Donnerstag	09.00-23.00 Uhr		

Wir danken euch für euer Vertrauen
und freuen uns auf viele schöne Stunden mit euch
Ganz liebe Grüsse aus dem Schlüssel

Romi & das Schlüsselteam

UEBERSTORF
gipserei
URS RIEDO

Weidstrasse 11, 3182 Ueberstorf

urs.riedo@bluewin.ch / www.riedo-gipserei.ch

Privat 031 741 08 12 / Geschäft 031 741 08 63
Telefax 031 741 19 56 / Mobile 079 502 63 92



Trauerhilfe Hasler GmbH
Das Familienunternehmen in Düdingen

Wir begleiten und unterstützen Sie in den schweren Tagen des Abschiedes.



**Tag und Nacht
Rufbereitschaft**

Tel. 026 492 02 50

hasler@trauerhilfe.ch • www.trauerhilfe.ch

fehr elektro

*elektro-telefon-edv-installationen
elektroplanung*

fehr elektro gmbh austrasse 2 3175 flamatt
benjamin fehr lenglod 20 3182 ueber torf

tel 031 741 23 16
www.fehrelektro.ch

Geht's um Sanitär & Spenglerei - Die Gesellen sind dabei !

Tamm & Ayer AG



Spenglerei und Sanitäre Installationen, Bernstrasse 19, 3175 Flamatt
Tel. 031 741 26 66 / Fax 031 741 90 66 / E-mail: tammayer@bluewin.ch

Schloss Ueberstorf



Sonniger Sommer in Schloss Ueberstorf

Adam und Eva haben den Picknickkorb wieder gepackt und auch Romeo und Julia huschen mit dem Körbchen ins Grüne, wenn die Sonne scheint.

Brunch-Lunch-Apéro "All-in-One"
Picknickkorb "Adam und Eva" CHF 38.00
Picknickkorb "Romeo und Julia" CHF 42.00
Angebot (PDF) auf der Website

• • •

Die Surprise servieren ist eine Freude.

Tischreservation im Garten und Restaurant
4-Gang Menu Surprise CHF 69.00

Fleisch / Fisch • Vegi



Öffnungszeiten

Freitag • Samstag	11.00 bis 23.00 Uhr
Sonntag	11.00 bis 16.00 Uhr

Unter der Woche öffnen wir ab mindestens 8 Personen (mehrere Einzelgäste oder Gruppe) auf Anfrage.

Reservation

Tischreservation und Vorbestellung
Picknickkorb und Menu Surprise
bis spätestens 2 Tage vorher um 16.00 Uhr

Für Getränke im Garten ist keine Reservation notwendig.

www.schlossueberstorf.ch • info@schlossueberstorf.ch • 031 741 47 17

RIEDO HOLZ BAU AG

3182 Ueberstorf - 031 741 10 59

- Zimmerei
- Umbauarbeiten
- Renovationen
- www.riedo-holzbau.ch



scharf sehen **rolli**OPTIK

Schiessbrillen, Kontaktlinsen und Brillen
Flamatt 031 741 40 40
Köniz 031 971 11 50

www.rollioptik.ch

TARCHINI
Immo-Consulting GmbH

Bruno Tarchini

Eidg. dipl.
Immobilien-Treuhänder
Direct +41 31 741 27 16
tarchini.ic@bluewin.ch

Beratung
Bewertung
Verwaltung
Vermittlung
Bauherrenvertretung
Projektleitung

Energieberatung Roux - Ihr Fachmann für effiziente Gebäude

Sie planen ein Gebäude zu sanieren? Und das in jeder Hinsicht möglichst effizient?
Dann sind Sie bei mir genau richtig.
Mit kleinen Tipps und Tricks lässt sich heute im Alltag einfach Energie und Geld sparen.

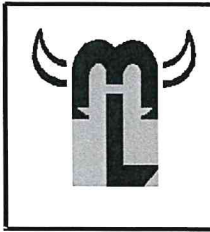
Meine Dienstleistungen:

- Professionelle Thermografie-Analysen
- Erstellen von GEAK® und GEAK® Plus (das zentrale Instrument für Fördergelder, im Kanton Freiburg obligatorisch bei Handänderungen)



GEBÄUDEENERGIEAUSWEIS DER KANTONE

Christoph Roux Dipl. Energieberater/GEAK Experte +41 79 716 16 36 enroux@hotmail.com
www.energieberatungroux.ch Fendringen 131 3178 Börsingen



METZGERQUALITÄT

LEHMANN AG
Landmetzgerei
Ueberstorf
Tel. 031 7410267

Aktion Di. 25. bis Mo. 31 Mai

- Chili Bauernbratwurst 21.50 Fr. Kg.
- Knobli Bauernbratwurst

Donnerstag 03. Juni geschlossen (Fronleichnam)

Aktion Di. 01. bis Mo. 07 Juni

- Schweinsnierstück Steak und Braten 26.90 Fr. Kg.
-

Aktion Di. 08. bis Mo. 14. Juni

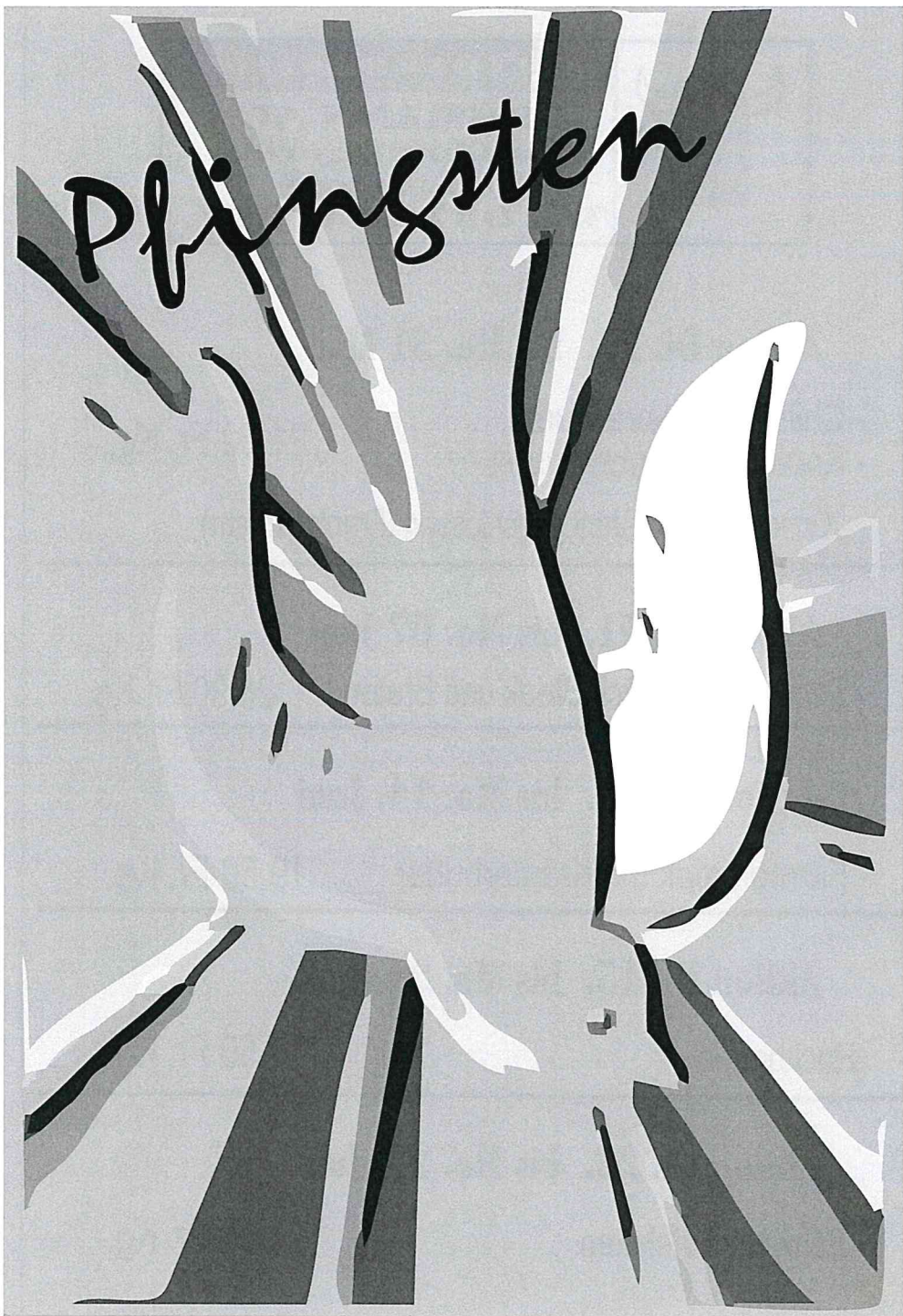
- Farmersteak mit Kräuterbutter 19.50 Fr. Kg.
-

Aktion Di. 15. bis Mo. 21. Juni

- Hackbraten 17.50 Fr. Kg.
-

Aktion Di. 22. bis Mo. 28. Juni

- Schweinskoteletten 21.50 Fr. Kg.



Mitgliederangebot „Das Schweigen der Aare“



Das Mitglieder-Angebot ist noch bis 30. Juni 2021 gültig!

Gutschein im MemberPlus-Portal drucken und einlösen.

Infos unter:

raiffeisen.ch/memberplus-schwarzwasser



Der Autor André Schmutz verzichtet aufgrund der immer noch geltenden COVID-Einschränkungen auf die vorgesehene Lesung am Mittwoch, 9. Juni 2021.

Herzliche Gratulation

Juniores A des FC Ueberstorf sind Vize-Freiburger-Cupsieger!

Als zuverlässiger Sponsor unterstützt die Raiffeisenbank Schwarzwasser viele Dorfvereine. Besonders die Nachwuchsförderung ist ein wichtiger Bestandteil dieses Engagements.

Für die Juniores A des FC Ueberstorf hat sich das intensive Training und der unermüdete Einsatz gelohnt! Bravo!



Wir sind gerne für Sie da – in Ueberstorf, Köniz und Schwarzenburg.

Raiffeisenbank Schwarzwasser

Köniz | Schwarzenburg | Ueberstorf

031 734 55 55 - raiffeisen.ch/schwarzwasser